

SmartHead for Presta or Schrader valve

SmartHead für SV/Presta-8 AV/Schrader-Ventile
SmartHead pour valve Presta ou Schrader
SmartHead para válvulas Presta o Schrader
SmartHead per valvola Presta e Schrader
SmartHead do zaworu Presta lub Schrader
프레스타 밸브와 슈레더 밸브 호환 스마트헤드
仏式、米式バルブ対応スマートヘッド
美/法式氣嘴共用氣嘴
美/法式氣嘴共用氣嘴

Selector Switch for Presta or Schrader valve

Auswahlhebel für SV/Presta-8 AV/Schrader-Ventile
Sélecteur pour valve Presta ou Schrader
Selector para válvula Presta o Schrader
Selettore di passaggio per valvola Presta e Schrader
Przełącznik wyboru zaworu Presta lub Schrader
프레스타 밸브 또는 슈레더 밸브용 선택 스위치
仏式、米式バルブ切り替えスイッチ
氣嘴選擇鍵
氣嘴選擇鍵



LED-Display
LED-Display
Evran d'affichage led
Pantalla led
Monitor display led
LEDディスプレイ画面
LED 디스플레이 화면
LED 顯示螢幕
LED 顯示螢幕

+/- Adjustment Button

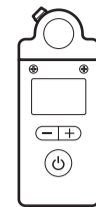
+/-Taster
Bouton de réglage +/-
Botón de ajuste
Pulsante di regolazione
Przycisk regulacji +/-
조절 버튼
調整ボタン
調整鍵
調整鍵

Power Button

Ein/Austaster
Bouton d'alimentation
Botón encendido
Pulsante di alimentazione
Przycisk zasilania
전원 버튼
電源ボタン
電源鍵
電源鍵

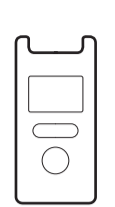
Type-C Charging Port

USB-C-Anschluss
Port de charge de type C
Puerto de carga Tipo-C
Porta di ricarica tipo-C
Port ładowania typu C
Type-C 충전 포트
Type-C 充電孔
Type-C 充電孔



E-Booster Digital

E-Booster 디지털
E-Booster
電子數位打氣機
電子數位打氣機



Silicone Case

Silikonhülle
Étui en silicone
Carcasa de silicona
Custodia in silicone
Silikonowa etui
シリコンケース
矽膠保護套
矽膠保護套



Schrader valve extender hose

Verlängerungsschlauch für AV/Schrader-Ventile
Tuyau d'extension de valve Schrader
Extensor de válvula Schrader
Tubo di estensione per valvola Schrader
Wąż przedłużający zawór Schrader
확장가능한 슈레더 밸브 호스
米式/バルブ延長ホース(TPUインナーチューブ用)
美/法式氣嘴延長軟管(適用於 TPU 內胎)

Presta Valve

SV/Presta-Ventiladapter
Valve Presta
Valvula Presta
Zawór Presta
프레스타 밸브
仏式/バルブ 法式轉接頭
法式轉接頭



Storage Bag

Transportbeutel
Bolsa para almacenamiento
Borsa per il trasporto
Torba do przechowywania
보관 가방
收納袋
收納袋

Type-C Cable

USB-C-Kabel
Cavo USB di tipo C
Cable type C
타입 C 케이블
Type-C 充電線



Waterproof bag

Wasserdichter Beutel
Sac étanche
Bolsa impermeable
Borsa impermeabile
Wodoszczelna torba
방수 가방
防水包
防水袋

SPECIFICATIONS

SPEZIFIKATIONEN / SPÉCIFICATIONS / ESPECIFICACIONES / SPECIFICHE / SPECIFICHE / SPECIFICO / 제품 사양 / 規格說明 / 規格說明

Table with 3 columns: Size (59 x 35 x 86 mm), Battery (7.4V 600mAh), Fastest charging (45min), Weight (160g), Charging Port (USB-C), Max Pressure (120PSI)

Table with 4 columns: Dimensions, Weight, Capacity, and other technical specifications in multiple languages.

Charging voltage is limited to 5V, current of at least 1A.

When the green flashing light appears, please disconnect the charging cable and check if the charging environment meets the specified requirements, reconnect to test again.

HOW TO USE E-BOOSTER DIGITAL / VERWENDUNG DER E-BOOSTER DIGITAL / COMMENT UTILISER LE E-BOOSTER DIGITAL / E-Booster Digital 的用法 / 如何使用 E-BOOSTER DIGITAL / E-BOOSTER DIGITAL 사용법

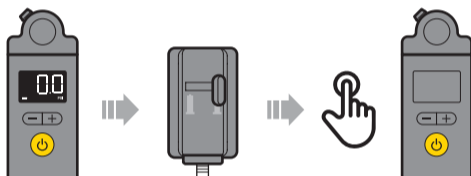
to TURN ON

ANSCHALTEN
pour ALLUMER
para ENCENDER
ON per Accendario
電源 켜기
전원 켜기
開機
开机



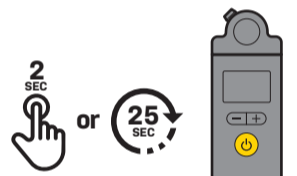
INFLATION

BEFÜLLEN
GONFLAGE
INFLADO
Pompowanie
주입하기
充氣
充氣
充氣

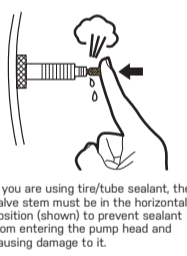


to TURN OFF

AUSSCHALTEN
pour ÉTEINDRE
APAGADO
aby WYŁĄCZYĆ
전원 끄기
電源 오프
開機
关机



NOTE: Ensure proper airflow before engaging the E-BOOSTER DIGITAL.



Press and hold for 2 seconds to turn on; the screen will display the preset pressure

Ein/Austaster zum Anschalten 2 Sekunden gedrückt halten; das Display zeigt den voreingestellten Luftdruck an.
Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby wyświetlić ustawnione ciśnienie.

The display will show zero. Press the power button briefly to start inflating, and press the power button briefly again to stop inflating.

Das Display zeigt null an. Den Ein/Austaster kurz drücken, um den Befüllvorgang zu starten bzw. zu beenden.
L'écran affiche zéro. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour commencer à gonfler, et appuyez à nouveau brièvement sur le bouton d'alimentation pour arrêter le gonflage.

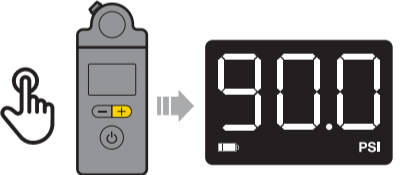
1. After inflating, press and hold the power button to turn off the device.

2. If there is no operation after powering on, the device will automatically turn off after 25 seconds.

- 1. Nach dem Befüllen den Ein/Austaster mind. 2 Sekunden gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten.
2. Das Gerät schaltet bei Nichtgebrauch nach 25 Sekunden automatisch aus.

PRESET PRESSURE

VOREINSTELLUNG
DES LUFTDRUCKS
PRESSION PRÉRÉGLÉE
PRESELECCIONADO
PREMPOSTAZIONE
USTAWIENIE CIŚNIENIA
空氣壓設定
預設氣壓



While the device is on, press the - or + button to adjust the air pressure.

Den gewünschten Luftdruck bei eingeschaltetem Gerät durch Betätigen der +/-Taster voreinstellen.
Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton - ou + pour régler la pression de l'air.

In Adjusting Mode (Blinking Display)

Im Einstellmodus (blinkendes Display).
En mode Ajustement
In modalità regolazione
空氣壓調整模式
공기압 조정
進入調整模式
進入調整模式

After adjustment is complete, the number will reset to zero after 3 seconds.

Nachdem der gewünschte Luftdruck voreingestellt wurde, zeigt das Display nach 3 Sekunden wieder null an.
Une fois le réglage terminé, le nombre se remet à zéro après 3 secondes.

WARNING: Please ensure to check the maximum tire pressure indicated on your tire before each use, and do not set it higher than this value.

Bitte vor jedem Befüllvorgang den auf dem jeweiligen Reifen angegebenen, maximalen Befülldruck überprüfen und diesen beim Befüllen niemals überschreiten.
Veuillez à vérifier la pression maximale indiquée sur votre pneu avant chaque utilisation et ne la dépassez pas.

to SELECT UNITS

AUSWAHL DER
MAßEINHEIT
pour SELECTIONNER
L'UNITÉ
para SELECCIONAR
UNIDAD
per selezionare
l'unità
表示單位選擇
입력 단위 선택
切換氣壓單位
切換氣壓單位



Press and hold the + button, and the air pressure unit will start to flash. Press the + button again to switch the air pressure unit.

+Taster gedrückt halten, bis die Maßeinheit blinkt. Dann erneut den +Taster drücken, um die Maßeinheit zu ändern.
Appuyez sur le bouton + et maintenez-le enfoncé. L'unité de pression d'air commence à clignoter. Appuyez à nouveau sur la touche + pour changer d'unité de pression d'air.

Press

Drücken
Appuyer
Pulsar
Premere
押す
누르기
按壓
按壓

Press

Drücken
Appuyer
Pulsar
Premere
押す
누르기
按壓
按壓

After switching the air pressure unit, wait for the flashing to stop to complete the switch.

Nach Auswahl der gewünschten Maßeinheit warten bis diese nicht mehr blinkt. Die Maßeinheit ist nun gespeichert.
Après la conversion de l'unité de pression d'air, attendez que le clignotement s'arrête pour terminer la conversion.

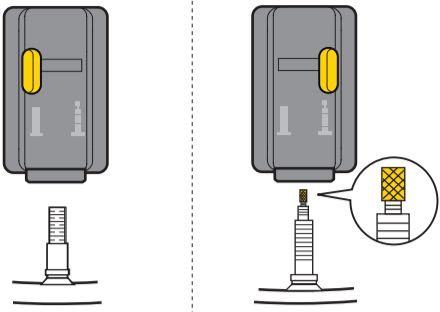


E-BOOSTER DIGITAL

PREPARE TO RIDE

EN DE FR ES IT PL JP KR CH CN

SCHRADER VALVE PRESTA VALVE

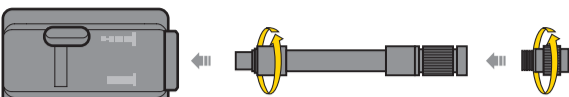


Select valve by sliding selector switch.

Passenden Ventiltyp mit Hilfe des Auswahlschalters einstellen. Sélectionner le type de valve en glissant le bouton de sélection. Seleccionar el tipo de válvula deslizando el botón de selección. Selezionare la valvola girando il tasto di selezione.

Passenden Ventiltyp mit Hilfe des Auswahlschalters einstellen. Sélectionner le type de valve en glissant le bouton de sélection. Seleccionar el tipo de válvula deslizando el botón de selección. Selezionare la valvola girando il tasto di selezione.

USE WITH THE EXTENDER HOSE



Schrader Valve Presta Valve

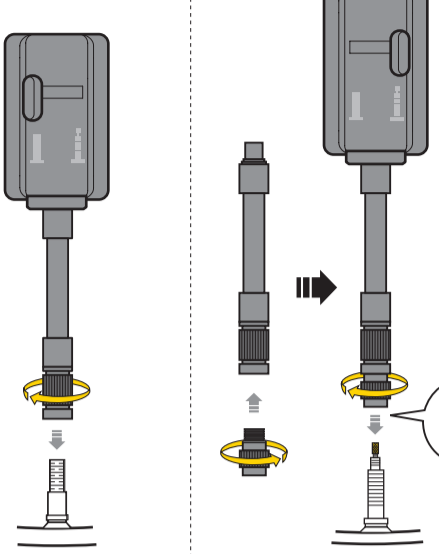
AV/Schrader-Ventil Valve Schrader Válvula Schrader Zawór Schrader 슈레이더 밸브 米式バルブ 美式氣嘴 美式气嘴 SV/Presta-Ventil Valve Presta Válvula Presta Zawór Presta 프레스타 밸브 仏式バルブ 法式轉接頭 法式转接头

Using the extender hose when inflating is recommended to ensure a good seal and protect the valve.

Die Verwendung des Verlängerungs Schlauchs wird für einen besonders lufdichten Sitz und zum Schutz des Ventils empfohlen. Si consiglia l'utilizzo del tubo di prolunga per il gonfiaggio per proteggere la valvola ed evitare perdite d'aria accidentali.

Die Verwendung des Verlängerungs Schlauchs wird für einen besonders lufdichten Sitz und zum Schutz des Ventils empfohlen. Si consiglia l'utilizzo del tubo di prolunga per il gonfiaggio per proteggere la valvola ed evitare perdite d'aria accidentali.

SCHRADER VALVE PRESTA VALVE



NOTE:

Before using the electric air pump, please ensure that the two-piece valve or extender hose is securely fastened.

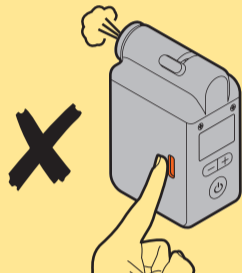
Vor Verwendung der Pumpe sicherstellen, dass der Verlängerungsschlauch und der Ventilturm sicher befestigt sind. Avant d'utiliser la pompe à air électrique, assurez-vous que la valve en deux parties ou le tuyau d'extension est bien fixé. Antes de utilizar la bomba de aire eléctrica, asegúrese de que la válvula de dos piezas o la manguera extensora estén bien sujetas.

NOTE

When using on road bike tires, the inflation function may not activate due to the high existing tire pressure. Please deflate the tire slightly before use



Avoid pressing the charging port during use to ensure optimal inflation performance.



WARNING

For TPU inner tubes with resin valves, use the extender hose to prevent the valve overheating and melting.

Zum Befüllen von TPU-Schläuchen mit Kunststoffventilchen zwingend den Verlängerungs Schlauch verwenden, um ein Überhitzen und Schmelzen des Ventilchests zu verhindern. Per camere d'aria in TPU con valvole in resina, utilizzare un tubo di prolunga per evitare che la valvola si sciolga a causa del surriscaldamento.

Überhitzen und Schmelzen des Ventilchests zu verhindern. W przypadku detek TPU z zaworami z żywicy należy użyć węża przedłużającego, aby zapobiec przegrzaniu i stopieniu zaworu. Оверхитинг и расплавление вентилей при надувании камер из ТПУ с прокладкой из смолы может произойти, если не использовать удлинитель.

Overheat prevention: Use the extender hose to prevent the valve from overheating and melting. Overheat prevention: Use the extender hose to prevent the valve from overheating and melting. Overheat prevention: Use the extender hose to prevent the valve from overheating and melting.

It is recommended to let the pump cool down after each use to prevent overheating.

Die Pumpe nach jeder Verwendung abkühlen lassen, um ein Überhitzen zu verhindern. Il est recommandé de laisser la pompe refroidir après chaque utilisation afin d'éviter toute surchauffe. Se recomienda dejar que la bomba se enfríe después de cada uso para evitar el sobrecalentamiento de la válvula.

Surchauffe vermeiden: Lassen Sie die Pumpe nach jeder Verwendung abkühlen, um ein Überhitzen zu verhindern. Surplus de chaleur à éviter: Laissez la pompe se refroidir après chaque utilisation afin d'éviter toute surchauffe.

Overheat prevention: Let the pump cool down after each use to prevent overheating. Overheat prevention: Let the pump cool down after each use to prevent overheating. Overheat prevention: Let the pump cool down after each use to prevent overheating.

When powered on, the power button and the +/- Adjustment buttons will remain lit.

Im eingeschalteten Zustand leuchten der Ein/Aussteller sowie die +/- Taster.

Quando se enciende, el botón de encendido y los botones de ajuste +/- permanecerán encendidos.

Po włączeniu zasilania przycisk zasilania i przyciski regulacji +/- pozostaną zaświeczone.

When charging, the power button lights up green. The green light turns off when fully charged.

Während des Ladevorgangs leuchtet der Ein/Aussteller grün. Dieser erlischt, wenn die Pumpe vollständig geladen ist.

Podczas ładowania przycisk zasilania świeci się na zielono. Zielone światło gasnie po pełnym naładowaniu.

For your safety, the inflation function will be unavailable during charging.

Aus Sicherheitsgründen ist die Nutzung der Pumpe während des Ladevorgangs nicht möglich.

Połączenie zasilania powoduje wyłączenie funkcji pompowania.

When the device overheats during charging and the green light flashes, please wait for the temperature to decrease before charging again.

Wenn die Pumpe während des Ladevorgangs überhitzt und das grüne Licht blinkt, bitte warten bis die Pumpe abgekühlt ist und erst dann den Ladevorgang fortsetzen.

Lorsque l'appareil surchauffe pendant la charge et que la lumière verte clignote, attendez que la température baisse avant de le recharger.

Quando il dispositivo si surriscalda durante la ricarica e la luce verde lampeggia, attendere che la temperatura scenda prima di ricaricarlo nuovamente.

- It is recommended that the silicone protective cover be removed while charging. Fully charge the inflator before use. The inflator may get hot during operation, so please use it with the silicone case. Press the inflator against the valve before and during inflation, and adjust the position to prevent air leakage. It is normal to feel a sense of suction when pulling the inflator off a Presta valve after inflation. The shortest charging time is 45 minutes. Charging with a laptop USB or HUB USB will increase the charging time.

WARRANTY 1-year Warranty: All mechanical components against manufacturer defects only.

GEWÄHRLEISTUNG Gewährleistungsanspruch Um die Gewährleistung in Anspruch nehmen zu können, ist der Originalaufkleber notwendig.

GARANTIE Garantie de 1 an : toutes parties mécaniques contre tout défaut de fabrication.

GARANTÍA Garantía de 1 Año: Todos los componentes contra defectos de fabricación solamente.

GARANZIA 1 Anno di garanzia : solo per difetti di produzione alle parti meccaniche.

GAWARANCJA 1 rok gwarancji: Na wszystkie wady produkcyjne komponentów. Warunki korzystania z gwarancji Aby uzyskać serwis gwarancyjny, należy posiadać oryginalny dowód zakupu.

保障期間 ご購入日より1年間：製造上の欠陥による機械部品の不良が対象です。 Warunki korzystania z gwarancji

품질보증 제한적 1년 품질 보증 : 소비자 과실을 제외한 제조과점상 모든 요인에 대하여 1년간 보증합니다.

產品保固 保固要求 保固期內之服務，須檢具購買時之發票，若無法提供，則其保固期將自製造日期開始算起。

SPARE PARTS PIÈCES DÉTACHÉES / RECAMBIOS / ACCESSORI / CZĘŚCI ZAMIENNE / 스페어 파트 / 추가 구매 부품 / 補修配件 / 補修配件